

Trasporto di rifiuti speciali (p.es. traversine ferroviarie)**Scheda
informativa**

Stato: 24.3.2017

Che cosa sono i rifiuti speciali?

Rifiuti che, a causa delle loro caratteristiche chimiche o fisiche, del loro tipo o della loro quantità, esigono uno smaltimento speciale.

Identificazione di rifiuti e rifiuti speciali¹

Nell'Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti², a tutti i rifiuti è assegnato un codice. I codici comprendenti una [S] sono considerati rifiuti speciali.

Trasporto di rifiuti speciali

I trasportatori possono trasportare rifiuti speciali e altri rifiuti soggetti a controllo con obbligo di modulo di accompagnamento solo con i moduli di accompagnamento e l'etichettatura richiesti (art. 13 OTRif⁵). I trasportatori possono inoltre consegnare i rifiuti solo alle imprese di smaltimento⁶ indicate sul modulo di accompagnamento.

I **moduli di accompagnamento** vanno compilati prima del trasporto su veva-online.ch o a mano. Possono essere ordinati al sito www.bundespublikationen.admin.ch, indicando il n. articolo 319.551. **Obbligo di conservazione** moduli di accompagnamento: 5 anni

Se rifiuti speciali vengono trasportati alla rinfusa (p.es. suolo contaminato o traversine ferroviarie), non è necessario etichettare il carico. I moduli di accompagnamento ufficiali restano tuttavia obbligatori.

Non sono necessari moduli di accompagnamento per lo smaltimento di rifiuti speciali fino a 50 kg, compreso il contenitore, per codice di rifiuto e trasporto. (La consegna deve essere documentata (nome, indirizzo, n. azienda). Conservare la pezza giustificativa 5 anni.)

Esempio traversine ferroviarie

Le vecchie traversine ferroviarie sono considerate rifiuti speciali in quanto contenenti carbolino cancerogeno. A causa della notevole emissione di sostanze nocive, esse non possono quindi essere bruciate all'aperto, ma necessitano di speciali impianti di smaltimento. → Trasporto al punto di smaltimento⁶

Dal 1° luglio 2016, le traversine ferroviarie sono considerate **rifiuti speciali**. Per il trasporto, occorre pertanto un **modulo di accompagnamento ufficiale OTRif**.

→ **Compilare il modulo di accompagnamento prima del trasporto**

Selezione di merci che possono essere trasportate solo con il modulo di accompagnamento (con codici di rifiuto) -> elenco complessivo

Rifiuti edili problematici

- 17 08 01 S Rifiuti edili a base di gesso contaminati da sostanze pericolose
- 17 06 05 S Rifiuti edili con fibre d'amianto libere o che si liberano
- 17 06 03 S Altri materiali isolanti contenenti o costituiti da sostanze pericolose
- 17 06 01 S Materiali isolanti contenenti amianto
- 17 09 03 S Rifiuti edili non selezionati nonché altri rifiuti edili contenenti sostanze pericolose
- 17 02 04 S Vetro o plastica contenenti sostanze pericolose o da esse contaminati

Rifiuti metallici problematici

- 17 04 09 S Rifiuti metallici contaminati da sostanze pericolose

Rifiuti di legno problematici

Legno utilizzato e non utilizzato all'esterno

Legno rivestito con sostanze organiche alogenate (p.es. PVC), trattato con pentaclorofenolo (PCP) o sottoposto a un trattamento con prodotti di protezione (p.es. impregnamento a pressione), per esempio per lavori sul tetto, finestre, facciate, recinzioni, panchine o ponti.

Tralicci del telefono e traversine ferroviarie impregnate con carbolino, scarti e polvere di tale legno.

- 03 01 04 S Rifiuti della lavorazione del legno e della produzione di pannelli e mobili
- 17 02 98 S Rifiuti di legno problematici provenienti da cantieri
- 20 01 37 S Rifiuti di legno problematici provenienti da economie domestiche, rispettivamente dall'industria e il commercio
- 19 12 06 S Rifiuti di legno problematici prodotti dal trattamento meccanico (selezione, triturazione)

Etichetta modello (quando un rifiuto speciale è considerato anche merce pericolosa, numero ONU⁷ ed etichette di pericolo)

Sonderabfälle – Déchets spéciaux – Rifiuti speciali		
Abfallart		
Begleitschein-Nr.	Abfall-Code	UN-Nr.
Datum	Abgeber	

Che cosa sono le merci pericolose?

Le merci pericolose sono sostanze/oggetti che, ai sensi dell'Accordo europeo relativo al trasporto internazionale su strada delle merci pericolose (ARD) hanno **almeno una caratteristica pericolosa per l'uomo, gli animali o l'ambiente**. Sono per esempio considerati pericolosi sostanze/oggetti infiammabili, velenosi, corrosivi e dannosi per l'ambiente.

In caso di trasporto di merci pericolose oltre le quantità libere, ogni azienda coinvolta (inviante, trasportatore, caricatore, scaricatore) deve nominare un **addetto alla sicurezza formato** (AS) e annunciarlo alle autorità competenti. -> Ordinanza concernente il trasporto di merci pericolose su strada (SDR)³ e Ordinanza sugli addetti alla sicurezza (OSAS)⁴

Per il trasporto di **merce pericolosa** valgono le disposizioni dell'ADR⁷.

Informazioni

Smaltimento ed esportazione

- Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), tel. 058 464 07 07 (veva-hotline)
- Servizi cantonali per la protezione dell'ambiente (www.kvu.ch)

Maggiori informazioni

- EcoServe International AG, Buchs, www.ecoserve.ch -> Formazione addetti alla sicurezza
- Banca dati dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) -> Rifiuti speciali e altri rifiuti soggetti a controllo (www.veva-online.admin.ch)
- Aiuto all'esecuzione sul traffico di rifiuti speciali e di altri rifiuti soggetti a controllo in Svizzera (www.bafu.admin.ch/veva-inland)
- ¹Tipi di rifiuti (www.bafu.admin.ch/veva-inland) -> Classificazione dei rifiuti -> Domande e risposte
- ⁶Punti di raccolta (www.rifiuti.ch) -> Immettere codice di rifiuto -> Cercare

Basi giuridiche

- Rifiuti speciali/ambiente

- Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti, OPSR)
- ²Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti
- ⁵Ordinanza sul traffico di rifiuti (OTRif)
- Ordinanza concernente l'esame dell'impatto sull'ambiente (OEIA)

- Merci pericolose

- ³Ordinanza concernente il trasporto di merci pericolose su strada (SDR)
- ⁴Ordinanza sugli addetti alla sicurezza per il trasporto di merci pericolose su strada, per ferrovia e per via navigabile (OSAS)
- ⁷Lista delle merci pericolose sottoposte a disposizioni particolari relative al trasporto -> ADR, capitolo 3.2, tabella A

Disposizioni penali ai sensi della SDR (merci pericolose)

È punito con la multa chiunque:

- trasporta o fa trasportare merci pericolose con un veicolo o con una cisterna non rispondenti alle esigenze particolari concernenti la costruzione e l'equipaggiamento, o utilizza mezzi di trasporto non controllati secondo le norme;
- disattende o adempie in modo insufficiente gli obblighi di sicurezza, di notifica e di documentazione nonché gli altri obblighi;
- alla guida di un veicolo sul quale si trovano merci pericolose, viola le norme della circolazione prescritte nella presente ordinanza, contravviene al divieto di consumare bevande alcoliche, di fumare o di prendere passeggeri a bordo o disattende le prescrizioni relative all'obbligo di prendere conoscenza e di recare con sé tutti i documenti necessari nonché le altre prescrizioni relative all'equipaggio e alla sorveglianza dei veicoli;
- disattende le prescrizioni relative al contrassegno e all'identificazione dei veicoli che trasportano o hanno trasportato merce pericolosa.